



GEWONE ZITTING 2019-2020

17 SEPTEMBER 2019

**BRUSSELS**  
**HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

**VOORSTEL VAN ORDONNANTIE**

**tot wijziging van de ordonnantie van  
26 juli 2013 betreffende de toegang tot en  
de uitwisseling van informatie over  
ondergrondse kabels, buizen en leidingen**

(ingediend door mevrouw Véronique JAMOULLE (F),  
mevrouw Ingrid PARMENTIER (F), de heren Marc  
LOEWENSTEIN (F), Arnaud VERSTRAETE (N),  
mevrouw Carla DEJONGHE (N) en  
de heer Fouad AHIDAR (N))

**Toelichting**

Het Hof van Justitie van de Europese Unie heeft de Belgische Staat onlangs veroordeeld in het kader van een inbreukprocedure tegen België voor het niet-meedelen van de omzettingsmaatregelen van Richtlijn 2014/61 van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 inzake maatregelen ter verlaging van de kosten van de aanleg van elektronische communicatienetwerken met hoge snelheid (hierna « Richtlijn » genoemd).

Het Hof veroordeelt België in zijn arrest tot een dwangsom van 5.000 euro per dag, te rekenen vanaf de uitspraak van het arrest (8 juli 2019), omdat het Richtlijn 2014/61 niet heeft omgezet binnen de vastgestelde termijn.

Het arrest beoogt specifiek het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, omdat het Hof van oordeel is dat dit deelgebied niet in orde was met de omzetting op de dag van de zitting (22 januari 2019).

Dit voorstel van ordonnantie heeft dus tot doel om artikel 4, § 5, van Richtlijn 2014/61 om te zetten en ervoor te zorgen dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn Europese verplichtingen nakomt en de omzetting van voornoemde Richtlijn voltooit.

SESSION ORDINAIRE 2019-2020

17 SEPTEMBRE 2019

**PARLEMENT DE LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

**PROPOSITION D'ORDONNANCE**

**modifiant l'ordonnance du 26 juillet 2013  
relative à l'accès et à l'échange d'informations  
sur les câbles souterrains et sur les conduites  
et les canalisations souterraines**

(déposée par Mmes Véronique JAMOULLE (F),  
Ingrid PARMENTIER (F), MM. Marc  
LOEWENSTEIN (F), Arnaud VERSTRAETE (N),  
Mme Carla DEJONGHE (N) et  
M. Fouad AHIDAR (N))

**Développements**

La Cour de Justice de l'Union européenne a récemment condamné l'Etat belge dans le cadre d'un recours en manquement contre la Belgique pour non-communication des mesures de transposition de la directive 2014/61 du Parlement européen et du Conseil, du 15 mai 2014, relative à des mesures visant à réduire le coût du déploiement de réseaux de communications électroniques à haut débit (ci-après « Directive »).

Dans son arrêt, la Cour condamne la Belgique à une astreinte de 5.000 euros par jour à compter du prononcé de l'arrêt (8 juillet 2019) pour n'avoir pas transposé la directive 2014/61 dans le délai prescrit.

L'arrêt vise expressément la Région de Bruxelles-Capitale car la Cour estime que cette entité n'était pas en ordre de transposition au jour de l'audience (22 janvier 2019).

La présente proposition d'ordonnance a donc pour objet de transposer l'article 4, § 5 de la Directive 2014/61 et de permettre à la Région de Bruxelles-Capitale de remplir ses obligations européennes et d'achever la transposition de la Directive précitée.

## Commentaar bij de artikelen

### Artikel 1

Deze vermelding is opgelegd door artikel 8 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen.

### Artikel 2

Deze toevoeging beoogt de formele omzetting van artikel 2, waarvan sommige definities rechtstreeks worden gebruikt in artikel 4, § 5, van Richtlijn 2014/61/EU inzake maatregelen ter verlaging van de kosten van de aanleg van elektronischecommunicatienetwerken met hoge snelheid.

Het gaat over artikelen 2.1, 2.2 en 2.3 van de Richtlijn.

### Artikel 3

Deze toevoeging beoogt de formele omzetting van artikel 4, § 5, van Richtlijn 2014/61/EU inzake maatregelen ter verlaging van de kosten van de aanleg van elektronischecommunicatienetwerken met hoge snelheid.

### Artikel 4

Deze toevoeging beoogt de formele omzetting van de in de Richtlijn voorziene vrijstellingen van de verplichting van het inspectierecht zoals voorgeschreven in artikel 4, § 5, van de Richtlijn 2014/61/EU inzake maatregelen ter verlaging van de kosten van de aanleg van elektronischecommunicatienetwerken met hoge snelheid.

### Artikel 5

In artikel 11 van de Richtlijn wordt opgelegd dat de lidstaten voorschriften vaststellen inzake de sancties die moeten worden toegepast bij inbreuken op de ingevolge deze richtlijn vastgestelde nationale bepalingen, en alle nodige maatregelen nemen om ervoor te zorgen dat die sancties worden toegepast. De aldus vastgestelde sancties moeten doeltreffend, evenredig en afschrikkend zijn.

Tevens schrijft de Richtlijn voor dat een beroep moet worden aangetekend tegen de beslissingen die het in artikel 4, § 5, van de Richtlijn voorgeschreven inspectierecht weigeren.

Deze twee Europese verplichtingen werden omgezet in Hoofdstuk 4 van de Ordonnantie van 26 juli 2013 betreffende de toegang tot en de uitwisseling van informatie over ondergrondse kabels, buizen en leidingen.

Artikel 5 beoogt de titel van hoofdstuk 4 in overeenstemming te brengen met deze dubbele regeling van « sancties en beroep ».

## Commentaire des articles

### Article 1<sup>er</sup>

Cette mention est imposée par l'article 8 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises.

### Article 2

Cet ajout vise à assurer la transposition formelle de l'article 2, dont certaines définitions sont directement utilisées par l'article 4, § 5, de la directive 2014/61/UE relative à des mesures visant à réduire le coût du déploiement de réseaux de communications électroniques à haut débit.

Il s'agit des articles 2.1, 2.2 et 2.3 de la Directive.

### Article 3

Cet ajout vise à assurer la transposition formelle de l'article 4, § 5, de la directive 2014/61/UE relative à des mesures visant à réduire le coût du déploiement de réseaux de communications électroniques à haut débit.

### Article 4

Cet ajout vise à assurer la transposition formelle des dérogations prévues par la Directive à l'obligation de droit d'enquête prescrite par l'article 4, § 5, de la directive 2014/61/UE relative à des mesures visant à réduire le coût du déploiement de réseaux de communications électroniques à haut débit.

### Article 5

La Directive impose en son article 11 que les États membres établissent des règles concernant les sanctions applicables en cas d'infraction aux mesures nationales adoptées en vertu de la présente directive et prennent toutes les mesures nécessaires pour veiller à ce que ces sanctions soient mises en œuvre. Les sanctions sont appropriées, effectives, proportionnées et dissuasives.

La Directive prescrit également qu'un recours doit être ouvert contre les décisions refusant le droit d'enquête, prescrit par l'article 4, § 5, de la Directive.

Ces deux obligations européennes ont été transposées dans le chapitre 4 de l'ordonnance du 26 juillet 2013 relative à l'accès et à l'échange d'informations sur les câbles souterrains et sur les conduites et les canalisations souterraines.

L'article 5 vise à mettre le titre du chapitre 4, en concordance avec ce double régime de « sanctions et de recours ».

*Artikel 6*

Deze toevoeging beoogt degenen tegen wie eventuele administratieve sancties worden getroffen in geval van niet-naleving van het in artikel 4, § 5, van de Richtlijn voorgeschreven inspectierecht.

*Artikel 7*

Deze toevoeging beoogt de nadere regels voor de sanctieregeling (verzachtende omstandigheden, betalings-termijn ...).

*Artikel 8*

Het in de Richtlijn opgenomen mechanisme voor geschillenbeslechting (artikel 3, § 4 en § 5 en artikel 4, § 6) werd omgezet door het samenwerkingsakkoord van 14 juli 2017 tussen de Federale Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten in het kader van de omzetting van de Richtlijn 2014/61/EU. De ordonnantie ter goedkeuring van dat samenwerkingsakkoord werd door het Brussels Parlement aangenomen op 24 mei 2018.

Deze toevoeging beoogt de omzetting van het in artikel 4.6 van de Richtlijn voorgeschreven beroep, door te verwijzen naar de door het bovengenoemde samenwerkingsakkoord ingestelde instantie voor geschillenbeslechting.

*Artikel 9*

Dit artikel strekt ertoe de datum van inwerkingtreding van de wijzigingsordonnantie te preciseren.

*Article 6*

Cet ajout vise les titulaires des sanctions administratives éventuelles, en cas de non-respect du droit d'enquête prescrit par l'article 4, § 5, de la Directive.

*Article 7*

Cet ajout vise les modalités du régime de sanction (circonstances atténuantes, délai de paiement, ...).

*Article 8*

Le mécanisme de résolution de conflits prévus par la Directive (article 3, § 4, et § 5 et article 4, § 6) a été transposé à travers l'Accord de coopération entre l'État fédéral et les entités fédérées dans le cadre de transposition de la directive 2014/61/UE, conclu le 14 juillet 2017. L'ordonnance d'approbation de cet accord de coopération a été adoptée par le Parlement bruxellois, en date du 24 mai 2018.

Cet ajout vise à transposer le recours prescrit par l'article 4.6. de la Directive, en renvoyant à l'organe de règlement des litiges instauré par l'accord de coopération précité.

*Article 9*

Cet article vise à préciser la date d'entrée en vigueur de l'ordonnance modificative

Véronique JAMOULLE (F)  
Ingrid PARMENTIER (F)  
Marc LOEWENSTEIN (F)  
Arnaud VERSTRAETE (N)  
Carla DEJONGHE (N)  
Fouad AHIDAR (N)

## VOORSTEL VAN ORDONNANTIE

### **tot wijziging van de ordonnantie van 26 juli 2013 betreffende de toegang tot en de uitwisseling van informatie over ondergrondse kabels, buizen en leidingen**

#### *Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Zij beoogt de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn 2014/61/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 inzake maatregelen ter verlaging van de kosten van de aanleg van elektronische communicatienetwerken met hoge snelheid.

#### *Artikel 2*

Artikel 2 van de ordonnantie van 26 juli 2013 betreffende de toegang tot en de uitwisseling van informatie over ondergrondse kabels, buizen en leidingen wordt aangevuld met de bepalingen onder 9°, 10°, 11° en 12°, luidend als volgt :

« 9° netwerkexploitant : een onderneming die openbare communicatienetwerken aanbiedt of waaraan vergunning is verleend om openbare communicatienetwerken aan te bieden, alsmede een onderneming die fysieke infrastructuur aanbiedt die tot doel heeft een dienst te leveren :

- a) zoals de productie, het transport of de distributie van :
  - i) gas ;
  - ii) elektriciteit, met inbegrip van straatverlichting ;
  - iii) verwarming ;
  - iv) water, met inbegrip van de verwijdering of verwerking van afval- en rioolwater, en drainagesystemen ;
- b) vervoersdiensten, met inbegrip van spoorwegen, wegen, havens en luchthavens ;

10° fysieke infrastructuur : elk element van een netwerk dat bedoeld is om er andere elementen van een netwerk in onder te brengen zonder dat het zelf een actief element van het netwerk wordt, zoals buizen, masten, kabelgoten, inspectieputten, mangaten, straatkasten, gebouwen of ingangen in gebouwen, antenne-installaties, torens en palen; kabels, met inbegrip van ongebruikte glasvezels (dark fibre), alsmede elementen van netwerken die worden gebruikt voor de voorziening met voor menselijke consumptie bestemd water als bedoeld in artikel 2, punt 1, van Richtlijn 98/83/EG van de Raad, zijn geen fysieke infrastructuur in de zin van deze ordonnantie ;

## PROPOSITION D'ORDONNANCE

### **modifiant l'ordonnance du 26 juillet 2013 relative à l'accès et à l'échange d'informations sur les câbles souterrains et sur les conduites et les canalisations souterraines**

#### *Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Elle vise à transposer partiellement la directive 2014/61/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 relative à des mesures visant à réduire le coût du déploiement de réseaux de communications électroniques à haut débit.

#### *Article 2*

L'article 2 de l'ordonnance du 26 juillet 2013 relative à l'accès et à l'échange d'informations sur les câbles souterrains et sur les conduites et les canalisations souterraines est complété par les 9°, 10°, 11° et 12°, rédigés comme suit :

« 9° opérateur de réseau : une entreprise fournissant ou autorisée à fournir des réseaux de communications publics, ainsi qu'une entreprise qui met à disposition une infrastructure physique destinée à fournir :

- a) un service de production, de transport ou de distribution :
  - i) de gaz ;
  - ii) d'électricité, y compris pour l'éclairage public ;
  - iii) de service de chauffage ;
  - iv) d'eau, y compris l'évacuation ou le traitement et l'assainissement des eaux usées, et les systèmes d'égouts ;
- b) des services de transport, y compris les voies ferrées, les routes, les ports et les aéroports ;

10° infrastructure physique : tout élément d'un réseau qui est destiné à accueillir d'autres éléments d'un réseau sans devenir lui-même un élément actif du réseau, tels que les conduites, pylônes, gaines, chambres de tirage et regards, trous de visite, boîtiers, immeubles ou accès à des immeubles, installations liées aux antennes, tours et poteaux. Les câbles, y compris la fibre noire, ainsi que les éléments de réseaux utilisés pour la fourniture des eaux destinées à la consommation humaine, telles qu'elles sont définies à l'article 2, point 1, de la directive 98/83/CE du Conseil ne sont pas des infrastructures physiques au sens de la présente ordonnance ;

11° elektronisch communicatienetwerk met hoge snelheid: een elektronisch communicatienetwerk dat breedbandtoegangsdiensten kan leveren met snelheden van minstens 30 Mbps;

12° instantie voor geschillenbeslechting inzake netwerk-infrastructuren: de instantie voor geschillenbeslechting zoals bepaald in het samenwerkingsakkoord van 14 juli 2017 tussen de Federale Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten in het kader van de omzetting van de Richtlijn 2014/61/EU. ».

### Artikel 3

In hoofdstuk 2 van dezelfde ordonnantie wordt een artikel 4/1 ingevoegd, luidend als volgt:

« Art. 4/1. - Op specifiek, schriftelijk verzoek van een onderneming die openbare communicatienetwerken aanbiedt of waaraan vergunning voor het aanbieden van openbare communicatienetwerken is verleend, gaat de kabel-, buis- en leidingbeheerder of, indien verschillend, de netwerkexploitant in op redelijke verzoeken tot inspecties ter plaatse van specifieke elementen van hun fysieke infrastructuur. In dat verzoek moeten de elementen van het betrokken netwerk worden gespecificeerd met het oog op de aanleg van elementen van elektronische communicatienetwerken met hoge snelheid.

Inspecties ter plaatse van de gespecificeerde netwerkelementen moeten uiterlijk één maand vanaf de datum van ontvangst van het schriftelijk verzoek worden toegestaan, waarbij evenredige, niet-discriminerende en transparante voorwaarden worden gehanteerd.

De personen die de toestemming hebben gekregen dienen nauwgezet de veiligheidsmaatregelen en procedures te volgen die hun worden meegedeeld.

De onderneming die openbare communicatienetwerken aanbiedt of waaraan vergunning voor het aanbieden van openbare communicatienetwerken is verleend, zorgt voor de bescherming van vertrouwelijkheid en handels- en bedrijfsgeheimen. ».

### Artikel 4

In hoofdstuk 2 van dezelfde ordonnantie, wordt een artikel 4/2 ingevoegd, luidend als volgt:

« Art. 4/2. – § 1. De nationale kritieke infrastructuur worden vrijgesteld van de verplichtingen in de artikelen 4 § 1, 3°, en 4/1. De regering kan een lijst opstellen met de nationale kritieke infrastructuur.

11° réseau de communications électroniques à haut débit: un réseau de communications électroniques pouvant fournir des services d'accès au haut débit à une vitesse supérieure ou égale à 30 Mbit/s;

12° organe de règlement des litiges en matière d'infrastructures de réseaux: l'organe des litiges prévu par l'accord de coopération du 14 juillet 2017 entre l'Etat fédéral, les Communautés et les Régions dans le cadre de transposition de la directive 2014/61/UE. ».

### Article 3

Dans le chapitre 2 de la même ordonnance, il est inséré un article 4/1, rédigé comme suit:

« Art. 4/1. - En réponse à la demande écrite spécifique formulée par une entreprise fournissant ou autorisée à fournir des réseaux de communications publics, le gestionnaire de câbles, conduites et canalisations ou, s'il diffère, l'opérateur de réseau fait droit aux demandes raisonnables d'enquête sur place sur des éléments spécifiques de ses infrastructures physiques. Cette demande précise les éléments de réseau concernés par le déploiement d'éléments de réseaux de communications électroniques à haut débit.

L'autorisation d'effectuer des enquêtes sur place sur des éléments spécifiés de l'infrastructure physique est accordée, selon des modalités proportionnées, non discriminatoires et transparentes, dans un délai d'un mois à partir de la date de réception de la demande écrite, complète et recevable.

Les personnes ayant reçu l'autorisation devront respecter scrupuleusement les procédures et mesures de sécurité qui leur seront communiquées.

Les entreprises fournissant ou autorisées à fournir des réseaux de communications publics assurent le respect de la confidentialité et des secrets commerciaux et d'affaires. ».

### Article 4

Dans le chapitre 2 de la même ordonnance, il est inséré un article 4/2, rédigé comme suit:

« Art. 4/2. – § 1<sup>er</sup>. Les infrastructures critiques nationales et régionales sont dispensées des obligations visées aux articles 4 § 1<sup>er</sup>, 3°, et 4/1. Le gouvernement peut dresser une liste des infrastructures critiques régionales.

§ 2. De regering kan bestaande fysieke infrastructuur die geacht wordt technisch niet geschikt te zijn voor de aanleg van elektronische communicatienetwerken met hoge snelheid, alsmede kritieke nationale en gewestelijke infrastructuur vrijstelling verlenen van de in de artikelen 4, § 1, 3°, en 4/1 vermelde verplichtingen. Dergelijke vrijstellingen moeten in dat geval met redenen worden omkleed. De belanghebbende partijen moeten in de gelegenheid worden gesteld binnen een redelijke periode opmerkingen te maken over de ontwerp vrijstellingen. Eventuele vrijstellingen moeten aan de Commissie worden meegedeeld. ».

#### Artikel 5

In dezelfde ordonnantie wordt het opschrift van hoofdstuk 4 vervangen als volgt: « Sancties en beroep ».

#### Artikel 6

In hoofdstuk 4 van dezelfde ordonnantie, wordt artikel 6, § 2, aangevuld met de bepaling onder 5°, luidend als volgt :

« 5°: elke kabel-, buis- en leidingbeheerder of elke onderneming die openbare communicatienetwerken aanbiedt of waaraan vergunning voor het aanbieden van openbare communicatienetwerken is verleend, die op ongerechtvaardigde wijze de verplichtingen in de artikelen 4, § 1, 3°, en 4/1 niet nakomt. ».

#### Artikel 7

In hoofdstuk 4 van dezelfde ordonnantie wordt een artikel 6/1 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 6/1. - § 1. Bij de berekening van de administratieve geldboete, wordt rekening gehouden met de verzachtende omstandigheden, alsook met de frequentie van de ongerechtvaardigde weigeringen, de impact en de ernst van de hinder die voorkomt uit de ongerechtvaardigde weigering van het in artikel 4/1 bedoelde inspectierecht ;

§ 2. De administratieve geldboete wordt betaald binnen een termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de afgifte van de aangetekende brief of de kennisgeving tegen ontvangstbewijs van de beslissing die de administratieve geldboete oplegt.

§ 3. In geval van niet-betaling van de administratieve geldboete, wordt de invordering toevertrouwd aan de bevoegde agent, in de zin van de ordonnantie van 6 maart 2019 betreffende de Brusselse Codex Fiscale Procedure, die een dwangbevel kan uitvoeren. Het uitgevaardigde dwangbevel wordt door voornoemde agent gevisieerd en uitvoerbaar verklaard.

Het wordt aan de schuldenaar betekend bij deurwaardersexploot.

§ 2. Le gouvernement peut prévoir des dérogations aux obligations prévues aux articles 4, § 1<sup>er</sup>, 3°, et 4/1 dans le cas où des infrastructures physiques existantes ne sont pas considérées comme techniquement adaptées au déploiement de réseaux de communications électroniques à haut débit ou dans le cas d'une infrastructure critique nationale et régionale. Ces dérogations sont dûment motivées. Les parties intéressées ont la possibilité de formuler des commentaires sur le projet de dérogations dans un délai raisonnable. Toute dérogation de cette nature est notifiée à la Commission. ».

#### Article 5

Dans la même ordonnance, l'intitulé du chapitre 4 est remplacé par ce qui suit: « Sanctions et recours ».

#### Article 6

Dans le chapitre 4 de la même ordonnance, l'article 6, § 2, est complété par le 5°, rédigé comme suit :

« 5° : tout gestionnaire de câbles, conduites et canalisations ou toute entreprise fournissant ou autorisée à fournir des réseaux de communications publics qui, de manière injustifiée, ne respectent pas les obligations prévues aux articles 4, § 1<sup>er</sup>, 3°, et 4/1.

#### Article 7

Dans le chapitre 4 de la même ordonnance, il est inséré un article 6/1, rédigé comme suit :

« Article 6/1. - § 1<sup>er</sup>. Dans le calcul de l'amende administrative, il est tenu compte des circonstances atténuantes, ainsi que de la fréquence des refus injustifiés, de l'impact et de la gravité de la nuisance qui résulte du refus injustifié du droit d'enquête visé à l'article 4/1.

§ 2. L'amende administrative est payée dans les délais dans les trente jours à compter de la remise du recommandé ou de la notification contre récépissé de la décision infligeant l'amende.

§ 3. En cas de non-paiement de l'amende administrative, le recouvrement est confié à l'agent compétent, au sens de l'ordonnance du 6 mars 2019 relative au Code bruxellois de procédure fiscale, qui peut décerner une contrainte. La contrainte décernée est visée et rendue exécutoire par le fonctionnaire susmentionné.

Elle est signifiée au redevable par exploit d'huissier.

§ 4. De regering kan de in dit artikel nader gestelde regels wijzigen, aanpassen of aanvullen. ».

*Artikel 8*

In hoofdstuk 4 van dezelfde ordonnantie wordt een artikel 6/2 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 6/2. - Bij ieder geschil in verband met de in de artikelen 4 § 1, 3°, en 4/1 vermelde rechten en verplichtingen, heeft elke partij het recht het geschil door te verwijzen naar de instantie voor geschillenbeslechting inzake netwerkinfrastructuren.

*Artikel 9*

Deze ordonnantie treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

§ 4. Le gouvernement peut modifier, adapter ou compléter les modalités prescrites par le présent article. ».

Article 8

Dans le chapitre 4 de la même ordonnance, il est inséré un article 6/2, rédigé comme suit :

« Art. 6/2. - Pour tout litige concernant les droits et obligations prévus dans le cadre des 4, § 1<sup>er</sup>, 3°, et 4/1, chacune des parties peut porter le litige devant l'organe de règlement des litiges en matière d'infrastructures de réseaux.

Article 9

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Véronique JAMOULLE (F)  
Ingrid PARMENTIER (F)  
Marc LOEWENSTEIN (F)  
Arnaud VERSTRAETE (N)  
Carla DEJONGHE (N)  
Fouad AHIDAR (N)